

Igreyidi 1

# Incwadi ekulu yeendatjana

ISINDEBELA



basic education

Department:  
Basic Education  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

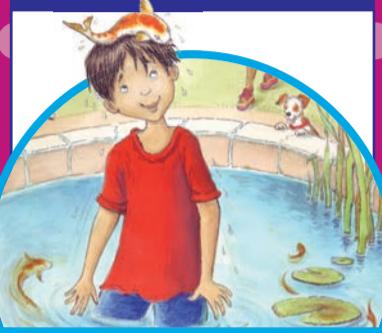
Incwadi

2

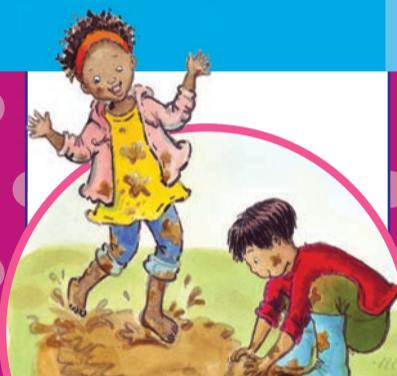
# Isetjenziswa njani incwadi ekulu:



## Iindatjana encwadini le:

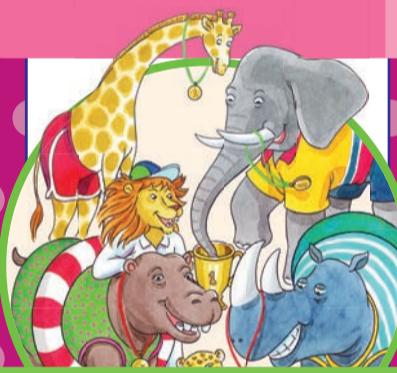


### 1 Ilanga elitjhisa kwamambala



1

### 2 Siyakuthanda ukudlala



5

### 3 Ilanga leenlwana lezemidlalo



10

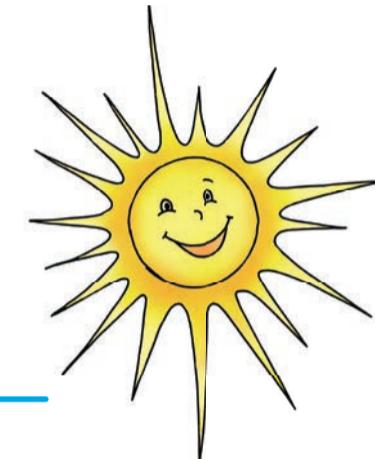
### 4 Abantu abasisizako

16

Njengotijhere, umele bonyana uhlele bewulungiselele umsebenzi wokufunda ngokwabelana ngetlasini. Kanengi lokha nakwabelwana ngokufunda, uitijhere usebenza nabafundi boke. Nangabe abafundi betlasi lakho banengi khulu, kungaba ngcono bonyana usebenze nengcenyeyabafundi nanyana ubahlukanise ngeenqhemah. Akuyeelwe ukwenzelela bonyana abentwana bayakwazi ukuhlala benze izungu lekosiu kuze bakwazi ukubona incwadi ekulu nokufunda amaledere wesiqetjhana.

Lokha abafundi babelana ngokufunda basebenzisa incwadi ekulu, umfundu ngamunye ufunda ukugcina incwadi ihlanzekile, ukuyibamba ngendlela efaneleko iqale phezulu nokuphendlha amakhasi wayo. Ukwabelana ngokufunda kuthuthukisa iminqopho esisekelo yencwadi – ikhasi langaphandle, ikhasi elisekuthomeni, imininingwana engemuva kwencwadi nengaphambi kwencwadi kanye nesihloko. Ukwabelana ngokufunda bekufanekisa indlela ikambiso yokufunda imele ibe ngayo begodu kuqakathekile ngombana kuthuthukisa amakghono wabafundi wokulalela, wokuhulum, wokucabanga, wokucabangisisa newokutlola amele abe khona ngaphasi kwesiTatimende somThetho-kambiso weKharikhyulamu nokuHlola. Naka amakghono aqakathekileko lawo:

- Ukuthuthukisa amakghono wokulalela nokufunda.
- Ukuthuthukisa ikghono elisathuthukako lokufunda.
- Ukuphendlula imibozo ngendatjana.
- Ukuzebandakanya emikhulumisanweni bekudlhegwanwe ngokukhulum.
- Ukugwala, ukulingisa indatjana.
- Ukusebenzisa iinthombe ukufunisela indatjana.
- Ukusebenzisa ukwabelana ngokufunda njengesekelo sokutlola.



### Ukuzilungiselela ukusebenzisa isikhathi sokufunda incwadi ekulu le

- Qinisekisa bonyana abafundi boke bayakwazi ukuyibona incwadi. Nangabe abentwana betlasi lakho banengi, kungabangcono ukusebenza ngeenqhemah ezingaba namanani amancani.
- Uzokufunyana kukusebenzela ngcono ukwenza indawo lapha ungabeka khona incwadi ukue ungalokhu ubambe incwadi njalo lokha nawufundako. (Qala imiyalelo yokwenza indawo ongabeka kiyo incwadi ekhasini elingemuva.)
- Sebenzisa irula nanyana iswazana ongakhomba ngalo amagama nawufundako.
- Nangabe ufuna ukugandelela igama elithileko, unganamathisela amabhamuza wekulomo kilo nanyana ulenzele ifreyimu ngombala othileko.

### Isigaba sokuthoma sokwabelana ngokufunda

Isigaba sokuthoma siqalelele ekuthabeleni ukufunda begodu thoma ngokuthi abafunda ubatjengise isiqetjhana esizokufundwa bese bona baphendule imibozo ngaso bangakasifundi.

- Phendlha isiqetjhana abazosifunda uye phambili. Khuluma nabafundi ngeenthombe ezisendatjaneni.
- Bawa abafundi bonyana bafunisele indatjana ekhuluma ngakho ngokuqala nje kwaphela isihloko neenthombe.
- Hlathulula amagama angazwakala alikhuni ngaphambi kokufunda indatjana.
- Zakhele amakarada wamagama ukwethula amagama amatjha.
- Funda indatjana, bewuyifake nemizwa ephilako, iphimbo elitjhugutjhugulako, ukurhaba nokufunda ngokunanya. Ungawasebenzisa namatshwayo atjengiswa kutjhuguluka kobuso.
- Vumela abafundi bazibandakanye endatjaneni ngokuhlanganyela emagameni abuyelewako, ("Gijimani! Gijimani! Gijimani ngendlela eningakghona ngayo. Angekhe ningibambe – mina ngiburotho ebenziwe ngehlama yejinja!).
- Indatjana eyodwa ingafundwa kibili nanyana kathathu ukwenzelela bonyana abafundi bakwazi ukubuyelela amagama/imitjho enebuyelelo, ukulingisa nanyana ukucoca ezinye iingcenyezendatjana basebenzise amagama ekungewabo.

### Isigaba sesibili sokwabelana ngokufunda

- Esigabeni sesibili kusetjenziswa indatjana ebeyifundwa ngaphambilini bese kunqotjhiswa khulu ekuzibandakanyeni ekufundeni kanyekanye notitjhere kusetjenziswa ukucocisana, ukuthuthukisa ukuzwisisa, ilwazi-magama, ikghono lokuhlathulula nesakhiwo selimi (ihlelo, amatshwayo wokutlola, njll.)
- Kuzokuya ngawe titjhere bonyana uzokubamba iingqondo zabafundi ngokunqophisa ekufundeni ekukhambisana nokhunye kwalokhu: ekugwaliweko, ekutoliweko, amatjhada, iphetheni yelimi, iindlela yokwazi ukukhomba imihlobo yamabizo nokuzwisisa ekusemazingeni ahlukahlukene (ilwazi elibhamba, ukulungisa kabutjha, ukuzwisisa ilwazi, ukwazi ukuhlela ilwazi nemibozo ezokutjengisa ikghono lokwazi ukubuka).

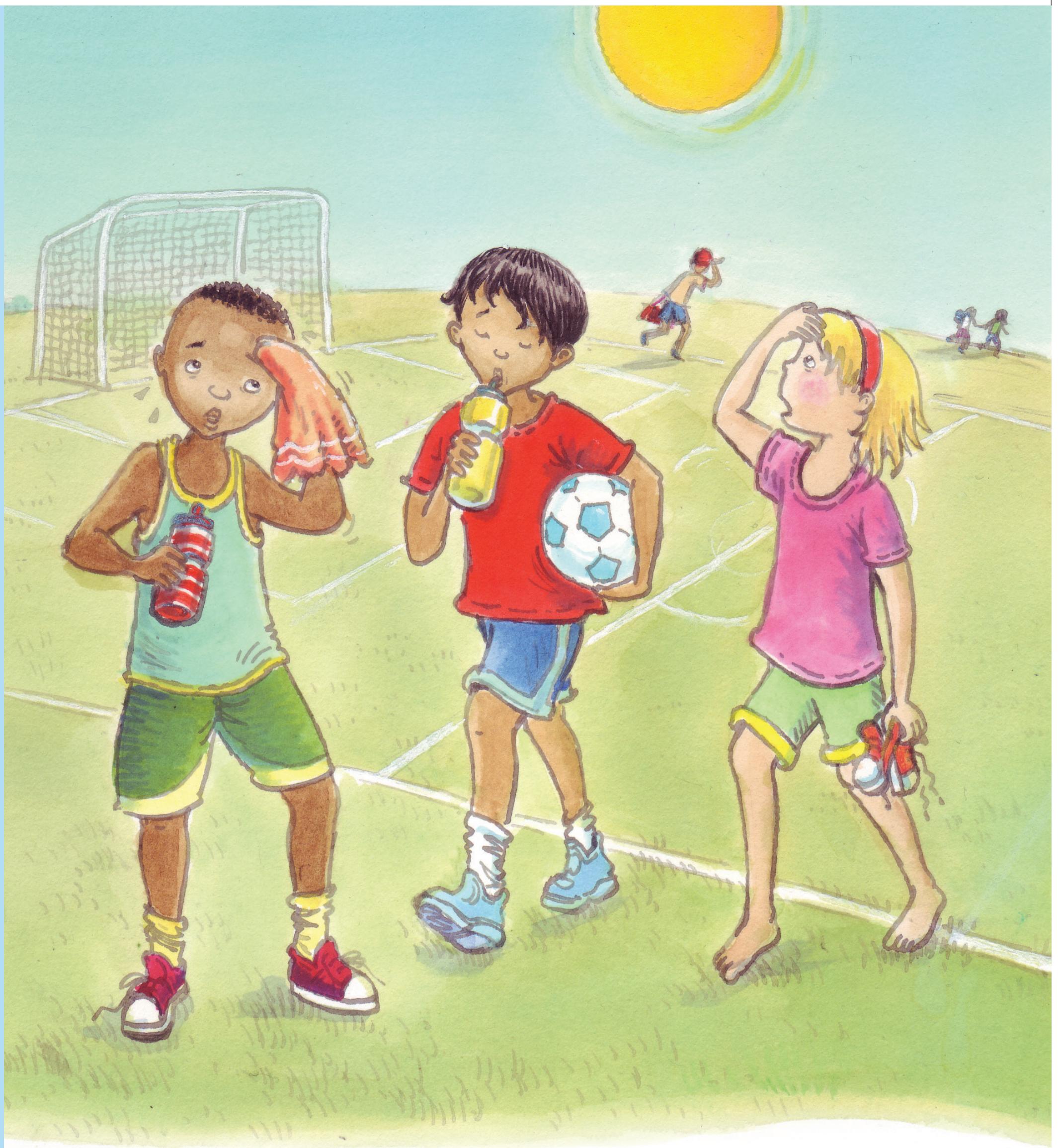
### Isigaba sesithathu sokwabelana ngokufunda

- Esigabeni sesithathu sokwabelana ngokufunda, abentwana kumele bafunde isiqetjhana ngokwabo bese bayazibandakanya emsebenzini ozokwenziwa wokutlola nokucocisana omayelana nesiqetjhana.
- Nakukghonekako, isiqetjha esizokwabelwana ngokufunda kumele sikhambelane nalokho ekuzokutlolwa lapha uitijhere azokutjengisa khona bonyana isiqetjhana sitlolwa njani bese abentwana bayazibandakanya ngokuthi bazwisise isiqetjhana lokha uitijhere yena nakafundisako nanyana atlolako. Ukudosha phambili/Ukumodhlela kwekambiso yokutlola kusiza ekulungiselelelni abafundi emesebenzini abazoyitlola.

# Ilanga elitjhisa kwamambala



Ilanga litjhisa khulu. Litjhisa khulu  
angekhe sikwazi ukudlala ngaphandle.

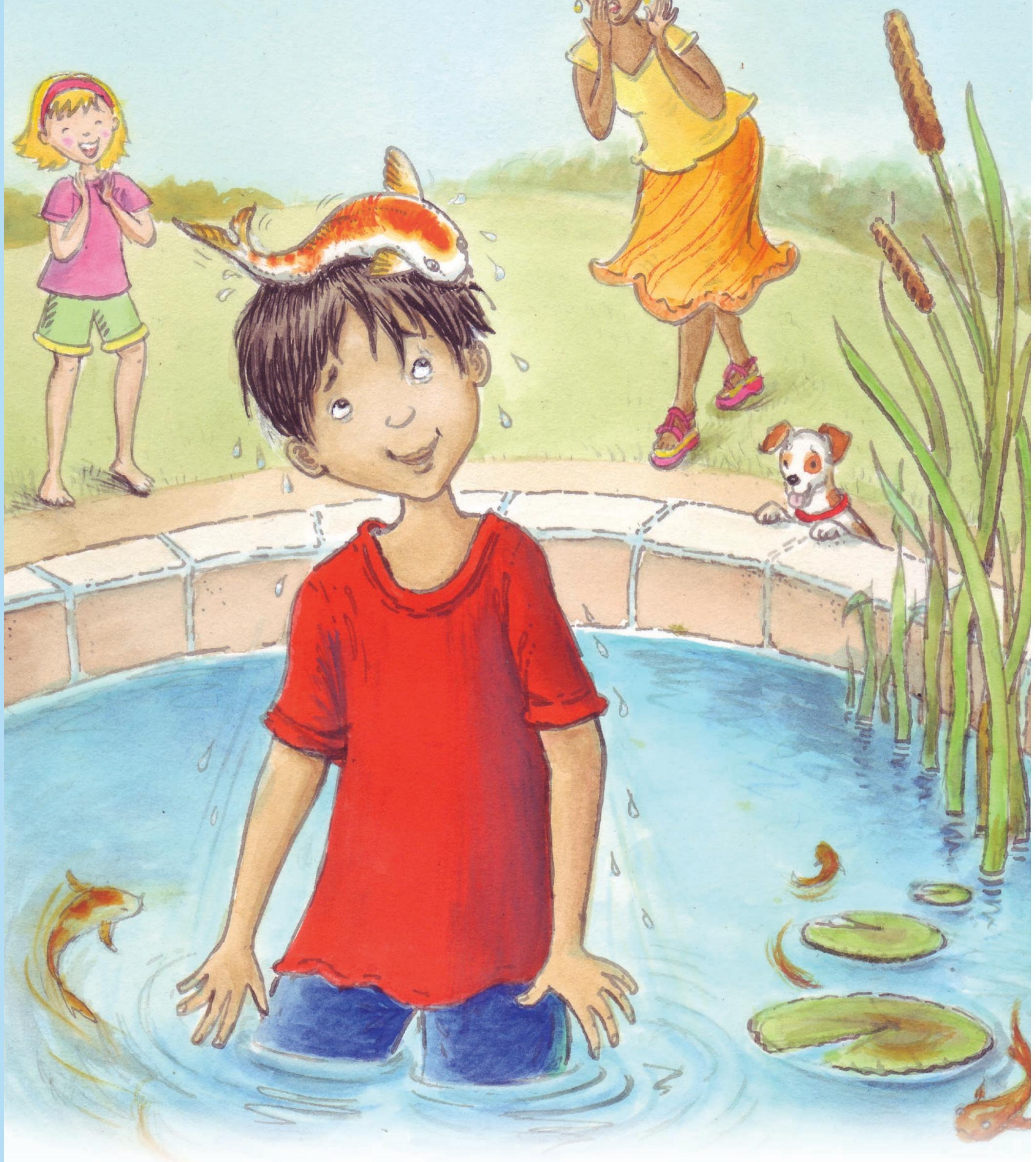


Ilanga litjhisa khulu. Litjhisa khulu  
kobana kungadlalwa ibholo erarhwako.



Ilanga litjhisa khulu.  
Aseqeleni ngaphakathi kwechibi.

Awa!



Kumnandi begodu kupholile.

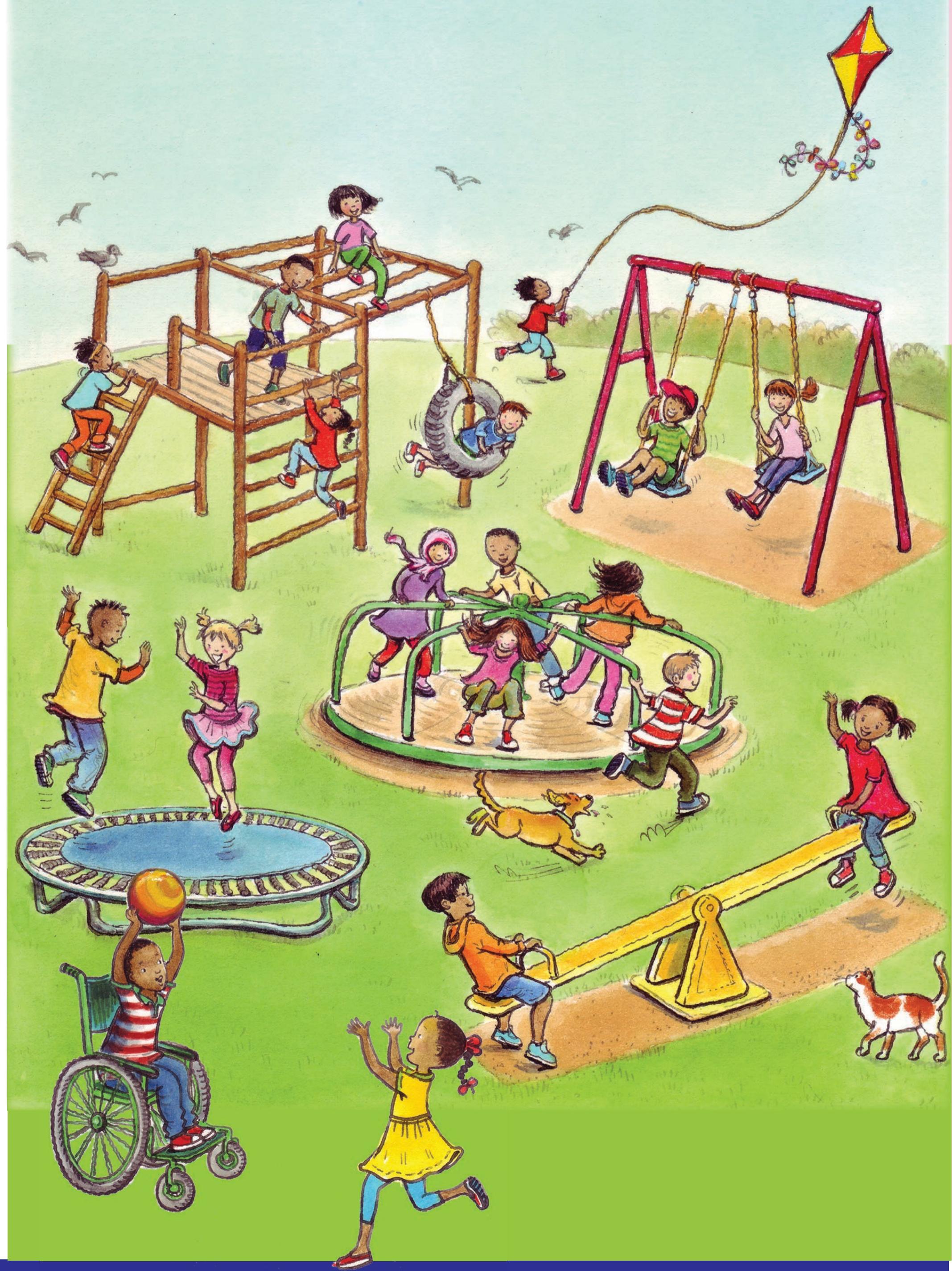
# Siyakuthanda ukudlala



Soke sithanda ukudlala. Wena uthanda ukudlala miphi imidlalo?

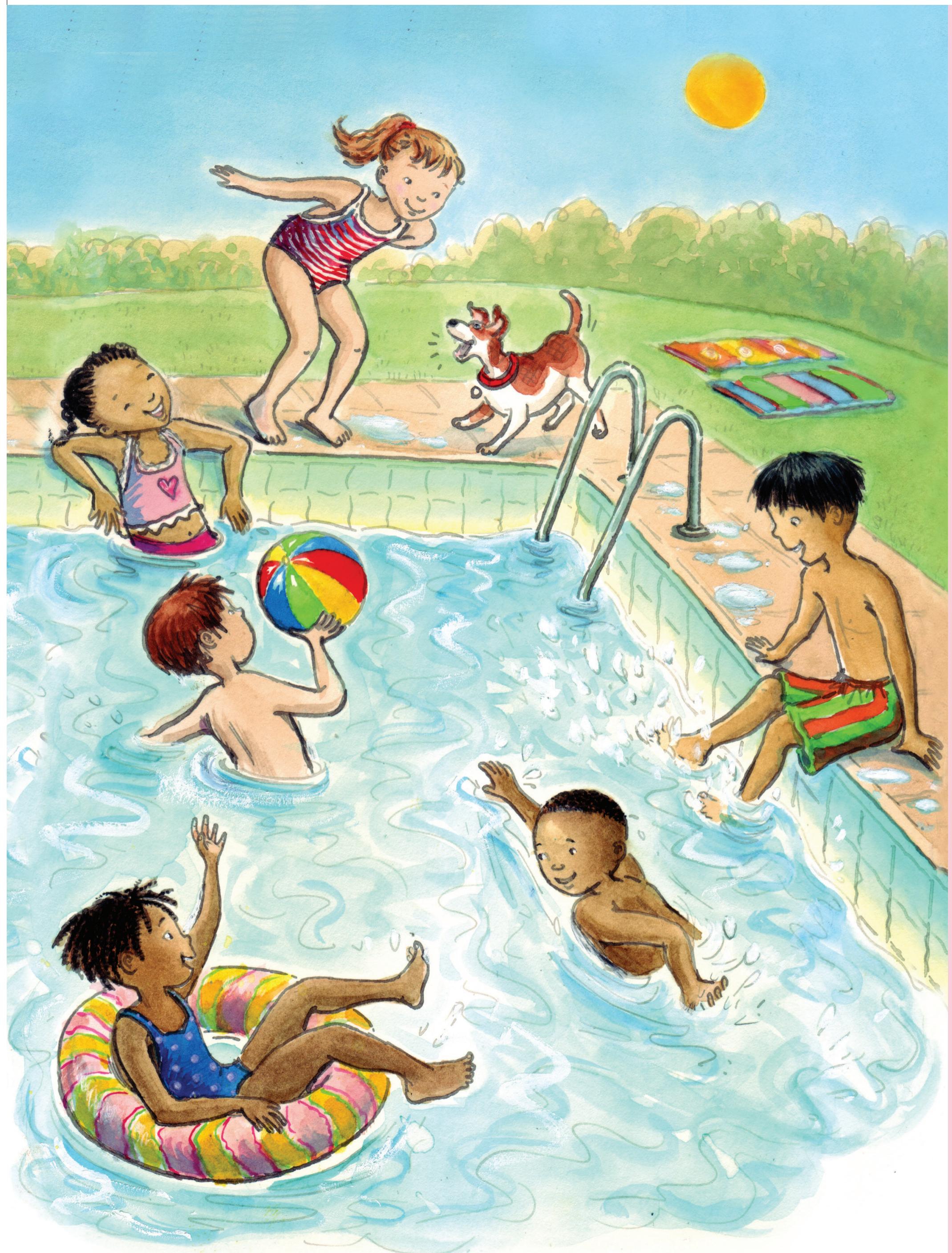
Ngiyakuthanda ukududa.  
U-Anneke uthanda ukudlala  
iqathulo.  
UVuyo uthanda ibholo erarhwako.  
UJohn uthanda ukudlala ebhitjhini.  
USifiso uthanda ukuphaphisa  
ikhayithi.  
ULayla uthanda ukukhwela ijikajika.

Wena uthanda muphi umdlalo?



Namhlanje ilanga litjhisa bhe.  
Soke siyokududa.  
Kumnandi kangangani ukududa  
ngemanzini amahle acwengileko.

Wena uyakuthanda ukududa?



3

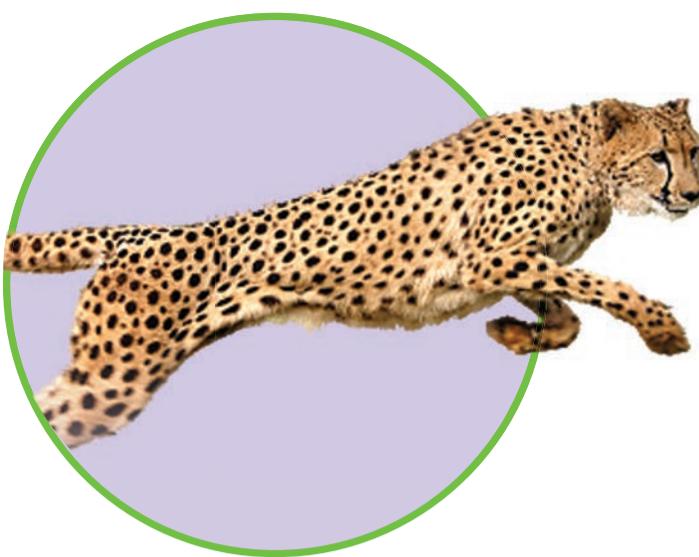
# Ilanga leenlwana lezemidlalo



Namhlanje lilanga  
leenlwana lezemidlalo.



Ngingeqay **eqa**.  
Ngingeqela  
phezulu.  
Ingabe nawe  
ungakwenza lokhu?

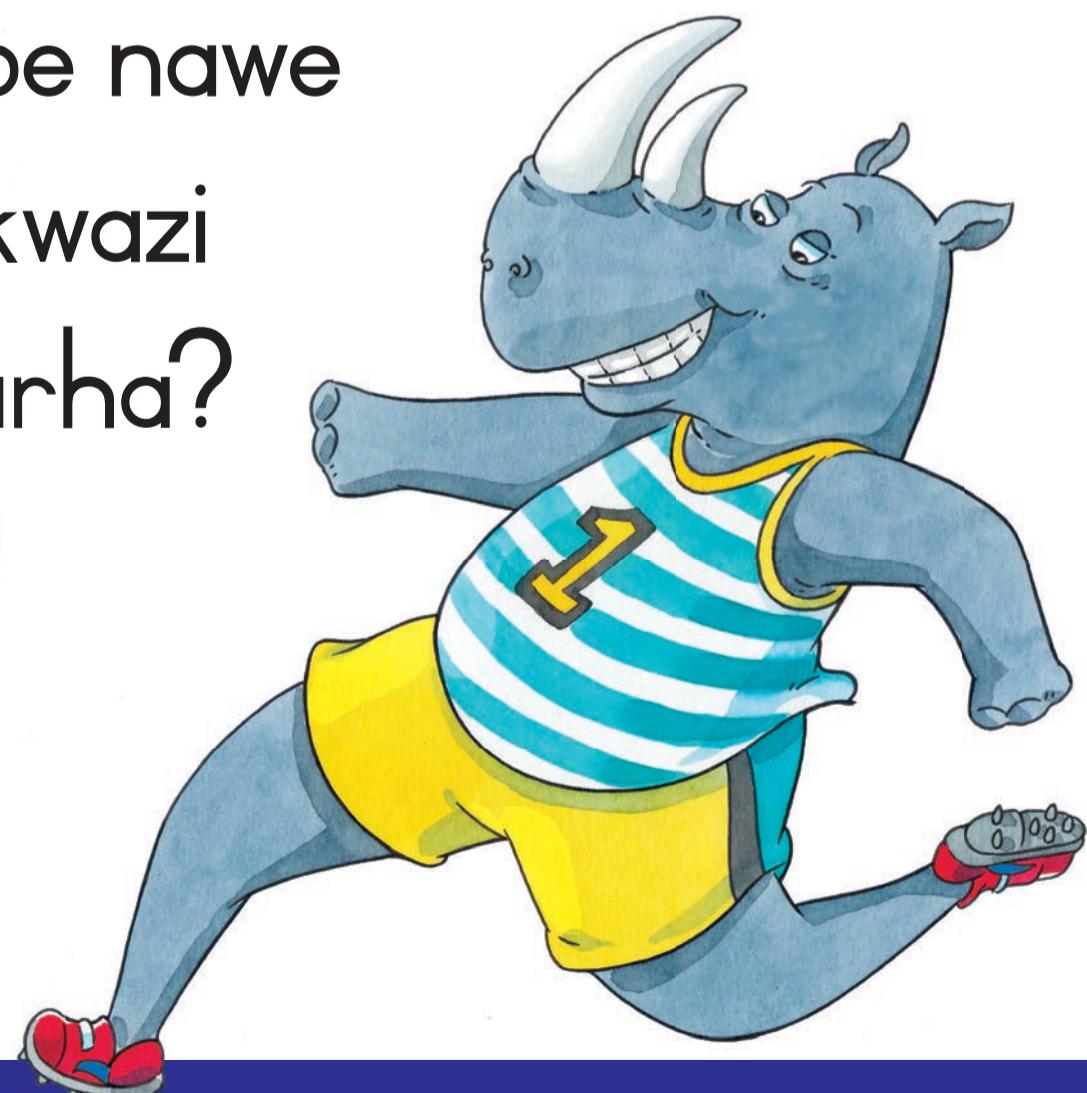
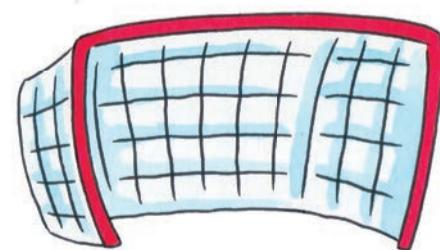


Nginga**gijima** mina.  
Ngingagijima ngebelo  
eliphezulu khulu.

Ingabe nawe ungakwenza  
lokhu?



Nginga**rarha**  
njengepera.  
Ngingararha ngamandla.  
Ingabe nawe  
ungakwazi  
ukurarha?





Ngingaphosa ibholo.  
Ngingayiphosela kude khulu.  
Ingabe nawe ungakwazi  
ukuphosa ibholo?



Ngingayigama ibholo.  
Ngingayigama nanyana itjhisa.  
Ingabe nawe ungakwazi ukugama  
ibholo?





Ngingayibetha ibholo  
ngebhethi. Ngingayibetha  
bese ikhambe iye kude.

Ingabe nawe ungayibetha  
ngamandla ibholo?

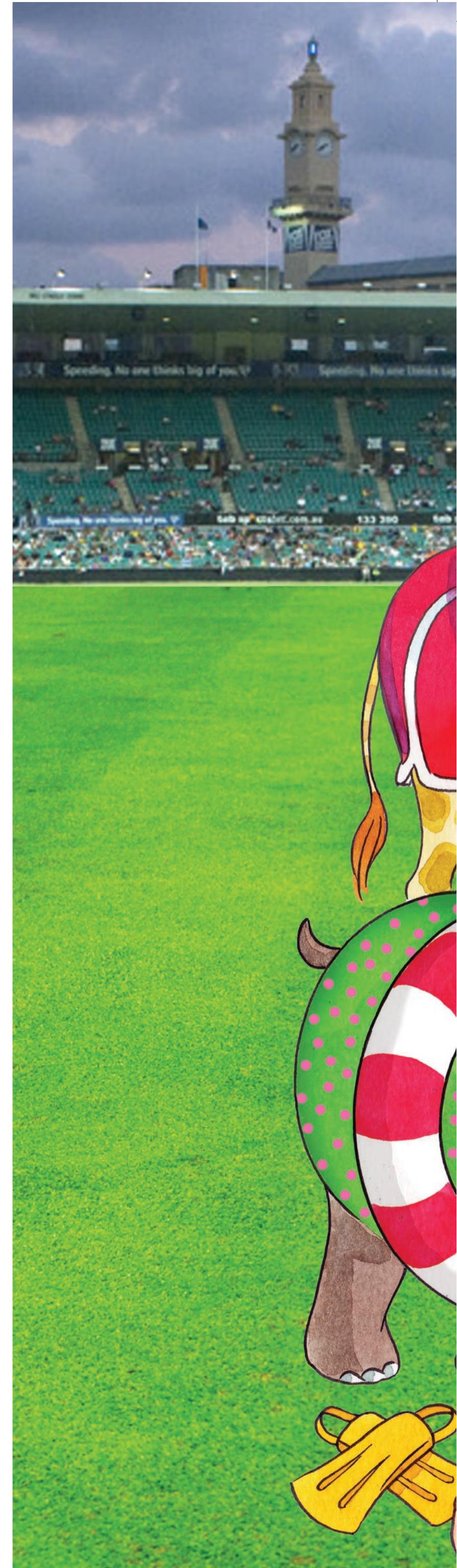
Ngingaduda ngithaye ngemanzini.

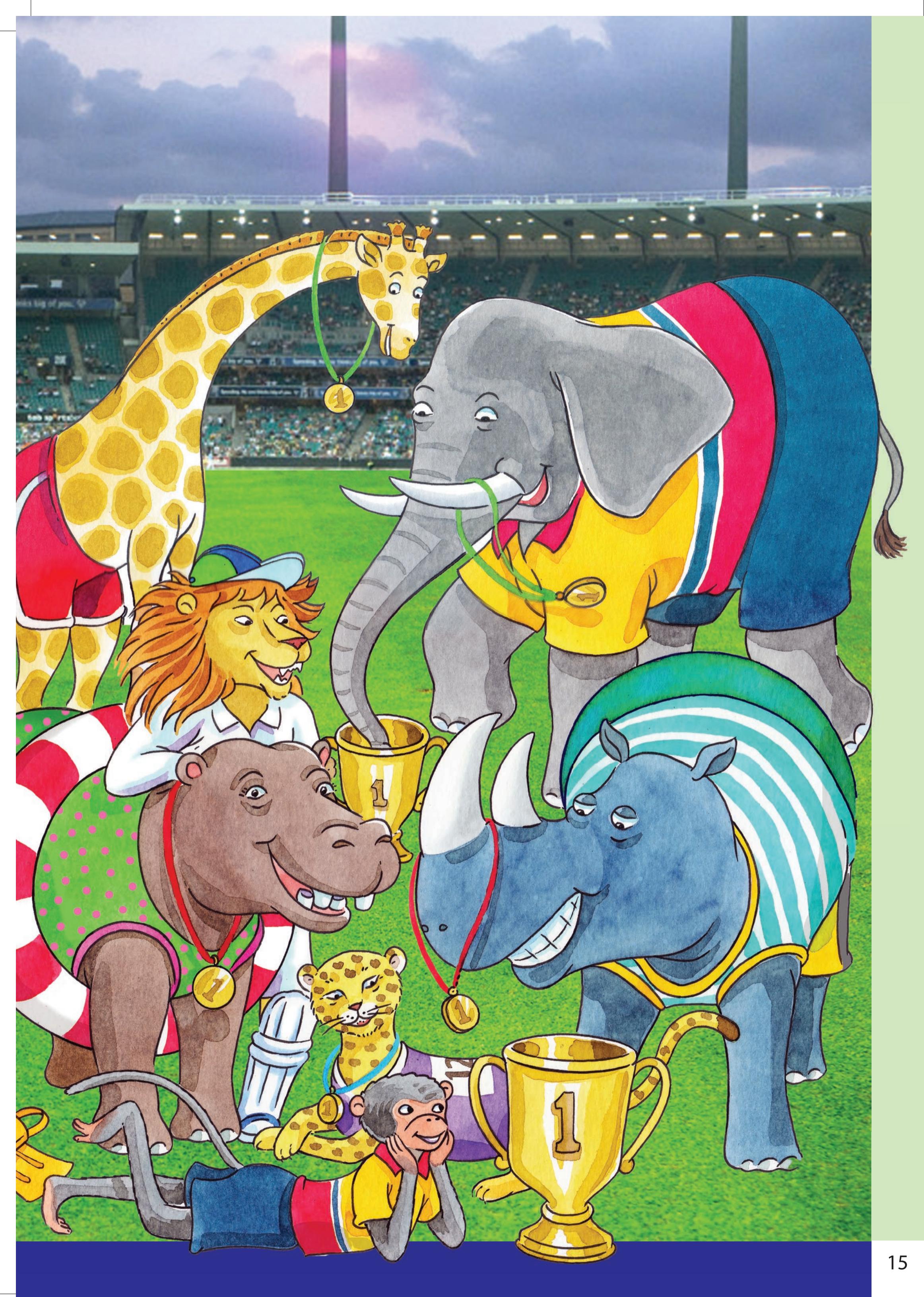
Ngingathaya msinya  
nangingemanzini. Ingabe  
nawe ungathaya msinya  
ngemanzini?



Soke singathumba.  
Soke sithumbile  
emidlalweni engehla.

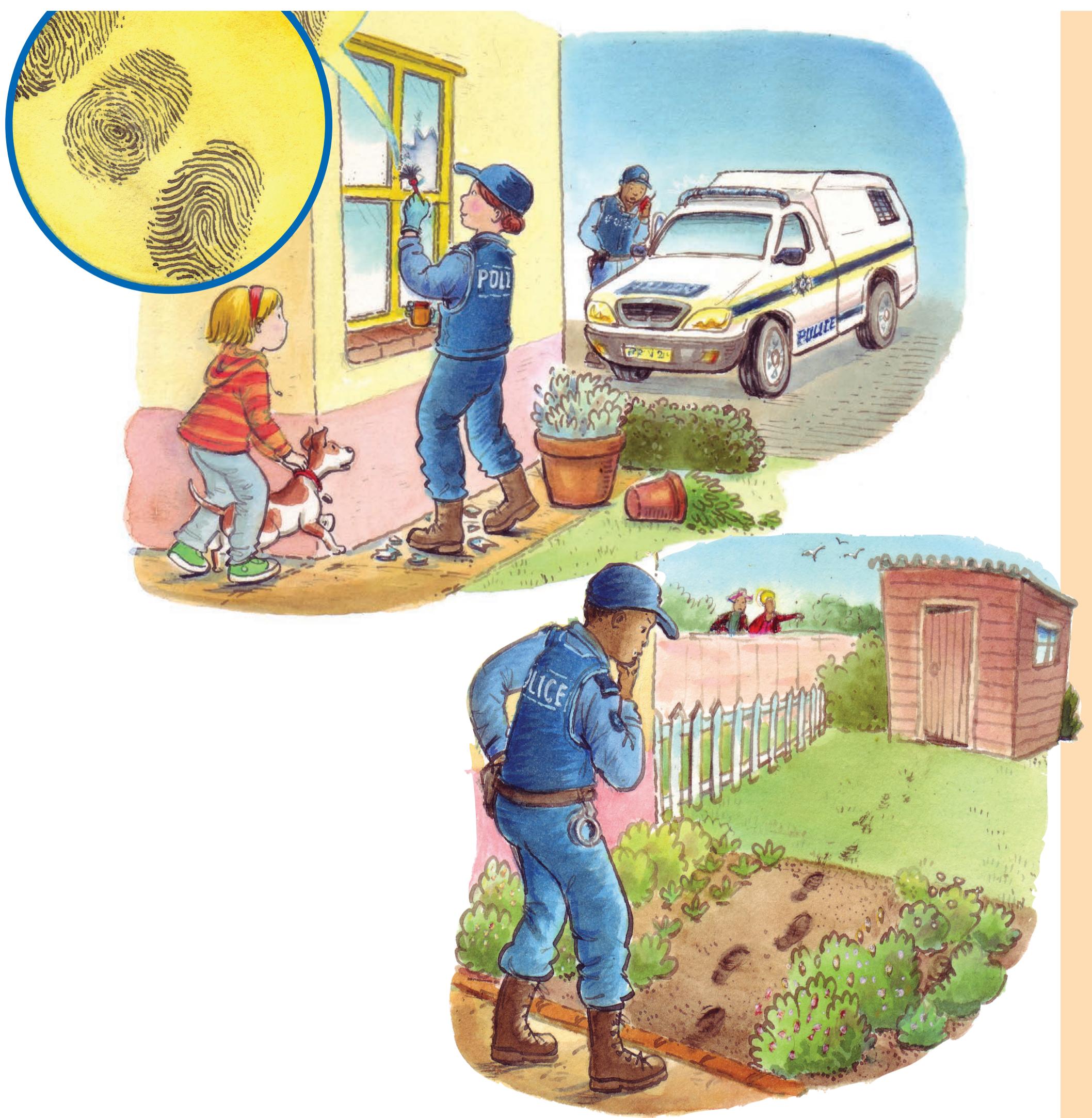
**Ungathumba  
nawe?**







Namhlanje bekulilanga lami lamabeletho.  
Indoda ethutha iposo ilethe ibhoksi  
elikhulu enombala obomvu. Indoda  
leyo beyingilethele isipho sami selanga  
lamabeletho.

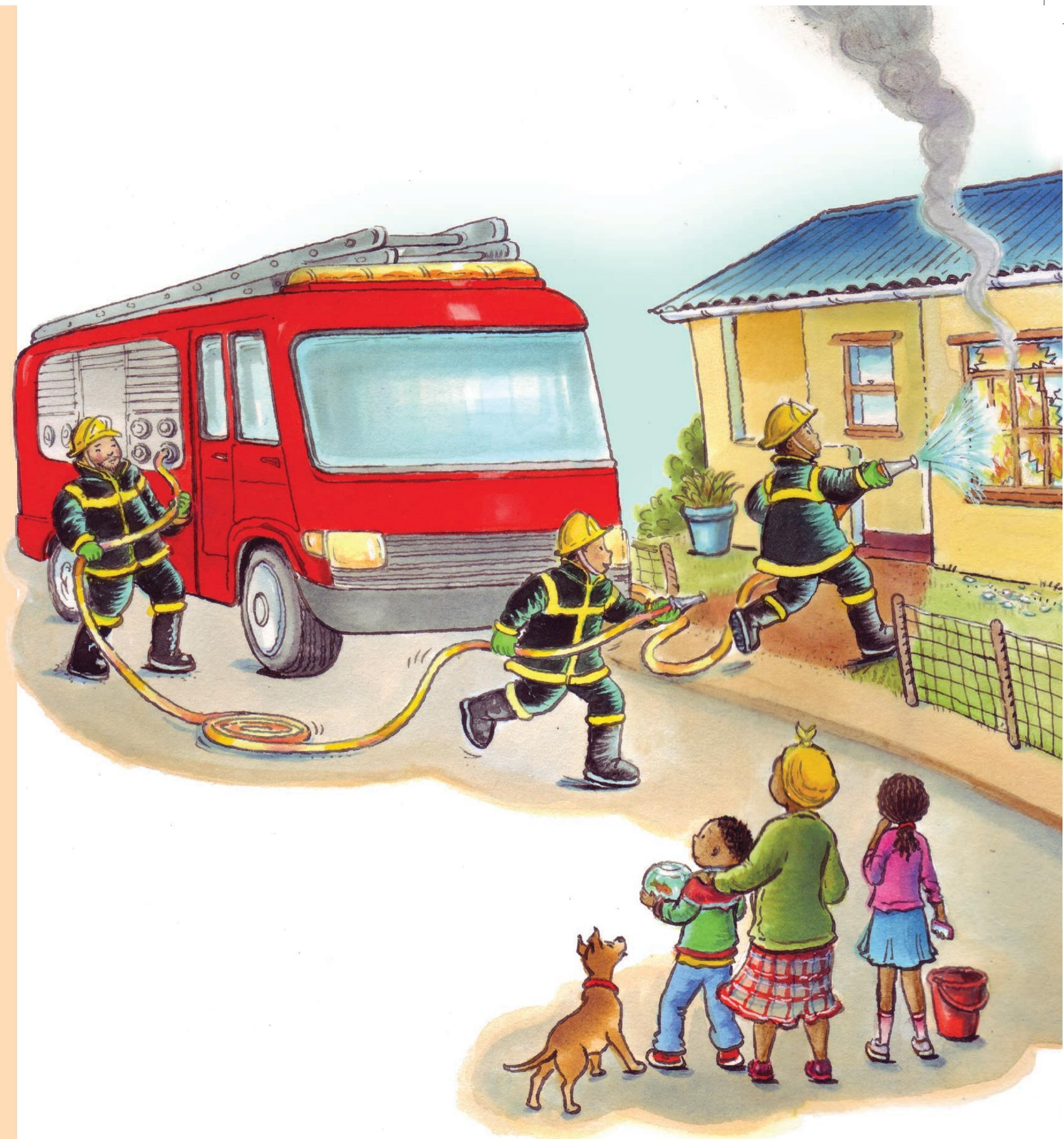


Namhlanje kwabo ka-Anna iingebengu  
zingenile ngemva kokugqekeza.  
Amapholisa afike ngekoloji enombala  
ohlaza sasibhakabhaka nokumhlophe.  
Iingebengu zibanjwe mapholisa lawo.

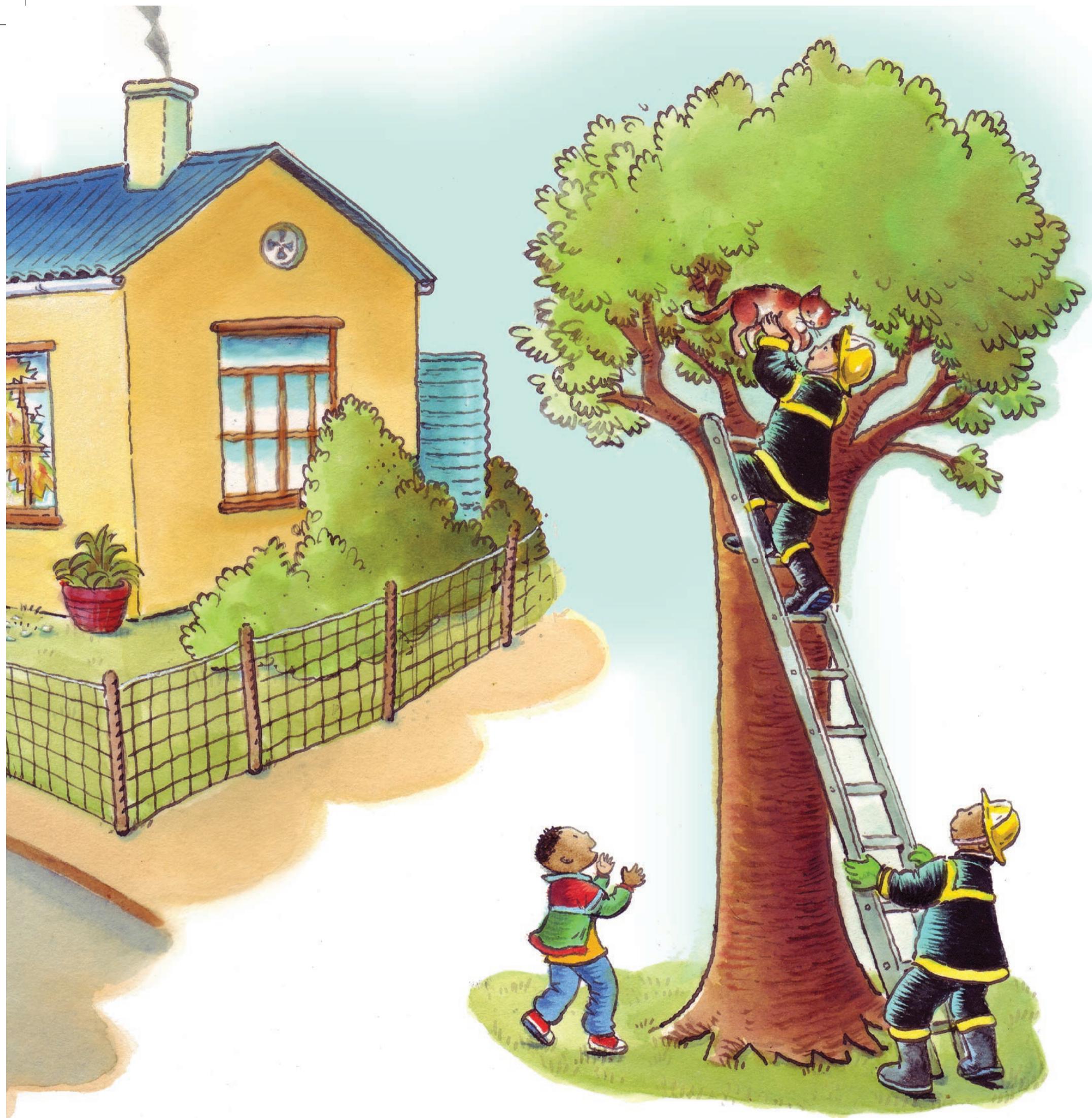


Namhlanje uJim uvelelwe yingozi.  
UJim uthwelwe nge-ambulensi ekulu  
emhlophe ukusiwa esibhedlela.  
Udorhodera nene nene basize uJim.

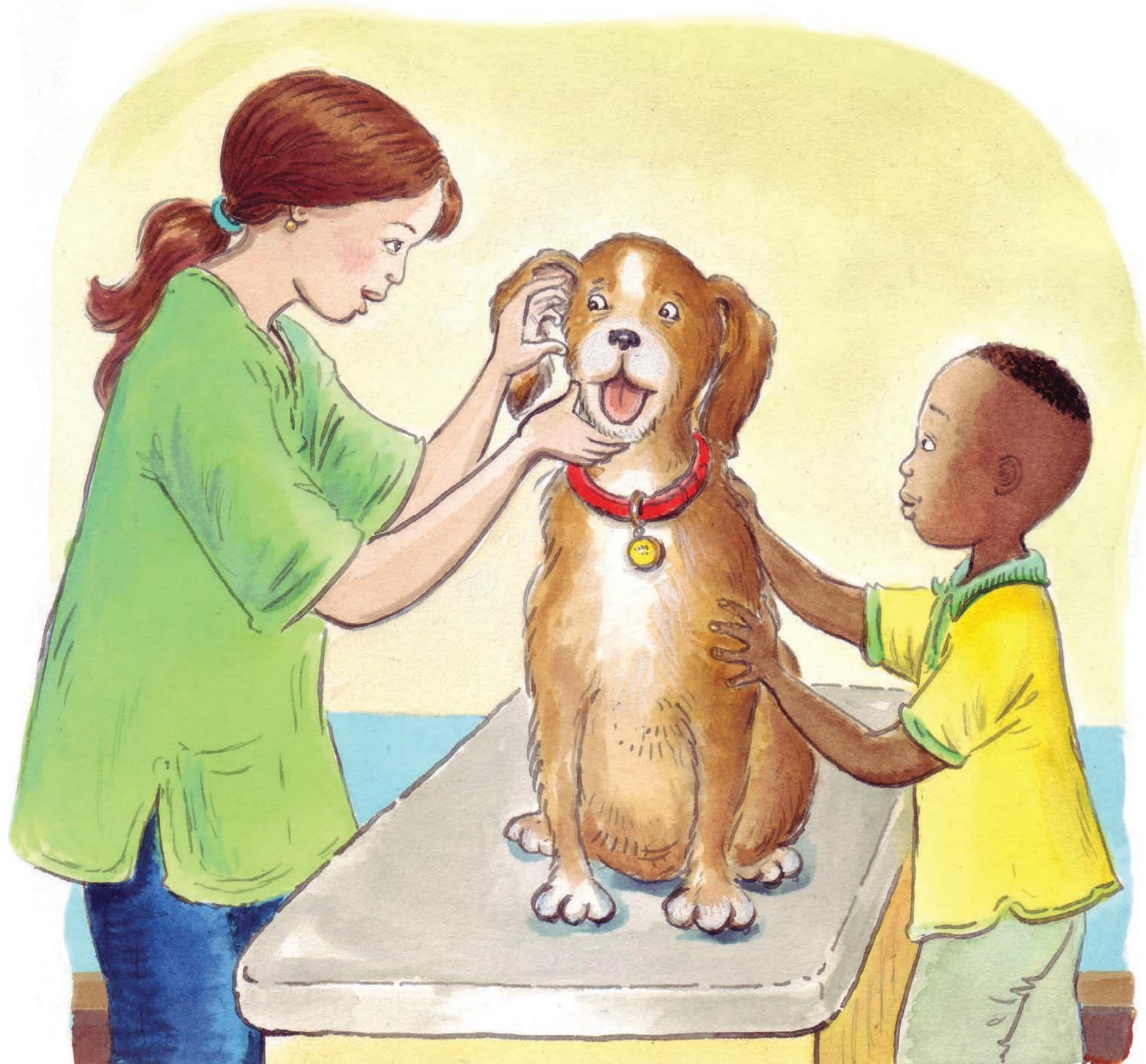




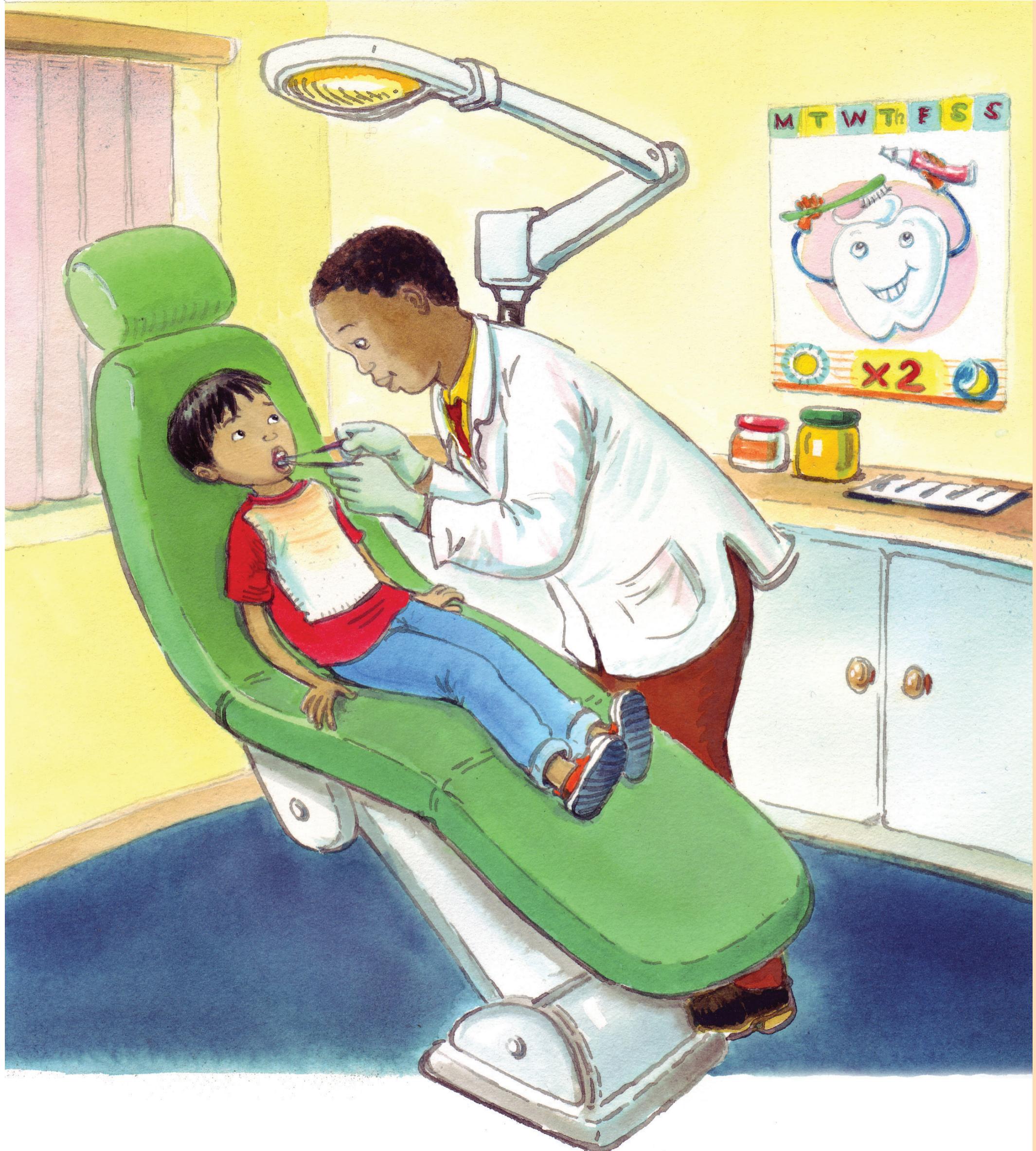
Namhlanje indlu yako Mapula beyisitjha.  
Abacimi bomlilo bafike ngekoloyi  
yesicimamlilo ebou ukuzokucima umlilo  
loyo.



Abacimi-mlilo babuye behlisa nokatsu  
obekabalekele phezu komuthi.



Inja yaka Joseph iyagula. Uyise  
uyithethe wayisa kudorhodera wezinja.  
Ngiyethemba bonyana injá izokuba  
ngcono msinya.



uSam uphethwe lizinyo. Unina umuse  
kudorhodera wamazinyo. Ngiyathemba  
bonyana uSam uzabe ahleka kamnandi  
ngomkhino wakhe.



Umma kaSibusisiwe uneplasi. Kanengi  
uvame ukutjhayela itregere. Utjala  
imirorho emihle esingayidla soke.



Siyamthanda utitjhere wethu.  
Usifundisa ukutlola nokufunda.  
Usifundisa ukupenda nokugwala.  
Wena ungathanda ukuba ngutitjhere?

Siyakwamukela emlandelandeni weencwadi ezikulu. Iincwadi ezikulu lezi ziyingcenyem yomlandelande we - Rainbow, ofaka hlangana iincwadi zokusebenzela, iincwadi zobuthakha bomlomo, iincwadi zokufunda ezhilelekileko namaphosta. Siyathemba bonyana uzokufunyana iindatjana ezhelukeneko ezingencwadini ezbunane ezikulu kileli igreyidi, ozozisebenzisa ngendlela enembako ekufundiseni kwakho begodu nabafundi bakho bazokuthabela ilemuko lokufunda. IsiTatimende somThetho-kambiso weKharikhulamu nokuhlola emazingeni asisekelo siveza ukwabelana ngokufunda njengengcenyem eqakathike khulu ngaphasi kokufunda. Ukwabelana ngokufunda kanengi kwenzeka hlangana kwamalanga amabili namane evekeni, umntwana ngamunye kumele afunde isiqetjhana esifanako. Iincwadi zokusebenzela neencwadi zokufunda ezheliweko ngizo ezingasetjenziselwa umngopho wokufunda.

Nanyana kunjalo, ekwabelaneni ngokufunda kusetjenziswa incwadi ekulu enamagama atlowlwe ngamagama amakhulu yindlela ehle ngombana abentwana bayakwazi ukubona amagama neenthome encwadini bese bayakwazi ukukulandela lokha nawufundako njengalokha nabalalele indatjana edenjwako. Kugakathekile bonyana abafundi bahlale benze izungu lekosibese utitjhore abe phakathi ukuze bakwazi ukubona nokufunda isiqetjhana. Amagama amakhulu encwadini azokwenza abafundi bafundele phezulu begodu bazigedlile bangasisebujameni obuthuselekako.

Iincwadi ezikulu emlandelandeni zizokwethula abafundi bakho eendatjaneni, eenkondlwani, ebuyelelwani nemidlalweni eyehlukeneko. Abafundi bakho bazokufunda nangewazi elinye nangemitlolo egwaliweko. Wena njengotjhore msebenzi wakho ukwenza iindatjana ziphile lokha nawuzifundela abentwana nokwenza ukufunda kuthabise bekube samdlalo kukarise. Ukusetjenziswa kweencwadi ezikulu kwenza bonyana ulingise ilemuko lokufunda ngendlela ethabisako kuwe nakubafundi. Siyathemba bonyana incwadi le izokusiza ukwenza khona lokho.

## Eminye imibono ngokusetjenziswa kweencwadi ezikulu.

- Sebenzisa iplastiki ekhanelako uyindlale phezu kwencwadi. Abentwana notitjhore bangatlola phezu kwayo.
- Tlola phezu kweplastiki eyendlalwe phezu kwencwadi ngepensela ekwazi ukusuka.
- Sebenzisa itlipara ekulu ukubambisa iplastiki ekhanelako encwadini.

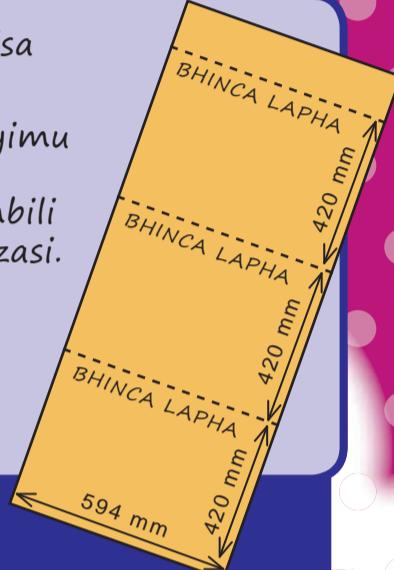
## Zenzele isitendi lapha uzokubeka khona iincwadi ezikulu

Ngilokhu ozokutlhoga:

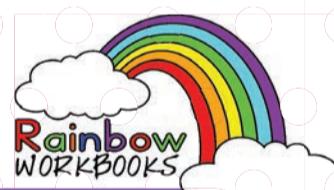
- Ikhabhoksi elinobubanzi obulingana nebencwadi ekulu (594 mm) nobude obubuyelwe kathathu (1360 mm).
- Itheyibhu enamathelako/i-masking tape
- Amatlipara amabili nanyana amapheksi amabili ukubamba amakhabhoksi.

Sebenzisa itheyibhu ukuhlanganisa iinqetjhana zamakhabhosi.

Bhinca ikhabhoksi ukwenza ifreyimu enejamo laka-A bese ubambisa ilingaphasi nengcenyem engaphambili njengombana kutjengisiwe ngenzasi.



ISBN 978-1-4315-2818-9



ISBN 978-1-4315-2818-9

**THIS BOOK MAY NOT BE SOLD.**



**basic education**

Department:  
Basic Education  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Published by the Department of Basic Education  
222 Struben Street, Pretoria  
South Africa

© Department of Basic Education  
First edition 2016

The Department of Basic Education has made every effort to trace copyright holders but if any have been inadvertently overlooked, the Department will be pleased to make the necessary arrangements at the first opportunity.

The Big Books in this series are available in all languages. They were developed by a team of UNISA Language and Education experts as part of their Community Engagement contribution to South Africa's education sector.

Author: V McKay

